

A1.17 Gotowanie i pieczenie

- Ingredienti di base per cucinare
- Esprimere obblighi



Mąka	<i>(farina)</i>	Olej	<i>(olio)</i>
Jajko	<i>(uovo)</i>	Litr	<i>(litro)</i>
Mięso	<i>(carne)</i>	Gram	<i>(grammo)</i>
Ziemniaki	<i>(patate)</i>	Kilogram	<i>(chilogrammo)</i>
Czosnek	<i>(aglio)</i>	Gotować	<i>(cuocere)</i>
Cebula	<i>(cipolla)</i>	Kroić	<i>(tagliare)</i>
Sól	<i>(sale)</i>	Przepis	<i>(ricetta)</i>
Pieprz	<i>(pepe)</i>	Domowy	<i>(casalingo)</i>
Cukier	<i>(zucchero)</i>	Gotowy	<i>(pronto)</i>

1. Dialogo: „Kocham gotować” – jeden z najpopularniejszych kanałów kulinarnych na polskim YouTube (QR: Audio)



- Czesław:** Wczoraj zrobiłem pierogi. *(Ieri ho preparato i pierogi.)*
- Celina:** Ooo, serio? Sam je robiłeś? *(Oh, davvero? Li hai fatti tu?)*
- Czesław:** No jasne. *(Certo.)*
- Celina:** Z czym były? *(Di cosa erano ripieni?)*
- Czesław:** Z ziemniakami i białym serem. Trochę cebuli, trochę czosnku — klasyka. *(Di patate e formaggio bianco. Un po' di cipolla, un po' d'aglio — il classico.)*
- Celina:** Haha, brzmi dobrze. A ciasto? *(Haha, suona bene. E la pasta?)*
- Czesław:** Normalne: mąka, jajko, sól i odrobina oleju. *(Normale: farina, uovo, sale e un po' d'olio.)*
- Celina:** Dużo roboty? *(Molto lavoro?)*
- Czesław:** No, trochę. W sumie pięć godzin. *(Beh, un po'. In tutto cinque ore.)*
- Celina:** O! To bardzo długo. *(Oh! È parecchio.)*
- Czesław:** Trochę się nie wyspałem, ale było warto. *(Ho dormito un po' poco, ma ne è valsa la pena.)*

- Z czym były pierogi Czesława? *(Di cosa erano i pierogi di Czesław?)*
 - Z ziemniakami i białym serem.
 - Z cebulą i solą.
 - Z cukrem i mąką.
 - Z mięsem i pieprzem.
- Ile czasu zajęło Czesławowi robienie pierogów? *(Quanto tempo ha impiegato Czesław a fare i pierogi?)*
 - Pięć godzin.
 - Jedna godzina.
 - Dwie godziny.
 - Pięć minut.

1-a 2-a

2. Grammatica: Esprimere la necessità con "trzeba"

„Trzeba” è una forma impersonale che esprime la necessità, l'obbligo o il dovere di svolgere un'azione.



Forma (Forma)

Przykład (Esempio)

trzeba + bezokolicznik (trzeba + infinito)

Trzeba iść do biura (Bisogna andare in ufficio)

nie trzeba + bezokolicznik (nie trzeba + infinito)

Nie trzeba płacić. (Non bisogna pagare.)

- Do zupy _____ dodać sól i pieprz. (Per la zuppa bisogna aggiungere sale e pepe.)
a. trzebaś b. trzeba c. trzebać d. trzebaś
- Na sałatkę _____ kupować mięsa. (Per l'insalata non è necessario comprare carne.)
a. nie potrzebuje b. nie trzeba c. nie trzemba d. nie trzeba kupuje
- Przed gotowaniem _____ umyć ziemniaki. (Prima di cucinare bisogna lavare le patate.)
a. trzebać b. trzeba c. trzebać d. muszę
- Do ciasta trzeba _____ kilogram mąki i trzy jajka. (Per l'impasto bisogna prendere un chilo di farina e tre uova.)
a. weź b. wziąć c. wziąłem d. wziąć

1. trzeba 2. nie trzeba 3. trzeba 4. wziąć

3.Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Dziś wieczorem gotuję zupę | a. dodawać cukru ani pieprzu. |
| 2. Do naleśników trzeba dodać | b. mąkę, jajko i mleko. |
| 3. Na obiad gotuję mięso | c. i kroję cebulę oraz czosnek. |
| 4. W tym przepisie nie trzeba | d. ziemniaki w osolonej wodzie. |

1-c: Stasera preparo la zuppa e taglio la cipolla e l'aglio. **2-b:** Per i crepes bisogna aggiungere farina, un uovo e il latte. **3-d:** A pranzo cucino la carne e le patate in acqua salata. **4-a:** In questa ricetta non è necessario aggiungere né zucche



2. Ricetta per il pranzo in azienda (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: domowy, trzeba, mięso, mąkę, czosnku, ziemniakami, sól, pieprz, cebulę



W piątek w biurze przygotowujemy (1) _____ obiad. Gotujemy prostą zupę i pieczemy (2) _____ z (3) _____. Najpierw (4) _____ iść do sklepu. Kupujemy 1 kilogram ziemniaków, pół kilograma mięsa, jedną (5) _____, dwa ząbki (6) _____, (7) _____, (8) _____ i (9) _____.

W kuchni w pracy jedna osoba kroji cebulę i czosnek, druga gotuje ziemniaki. Potem trzeba dodać sól i pieprz. Mięso smażymy na oleju. Na koniec trzeba zrobić mały sos: trochę mąki, woda, sól i pieprz. Obiad jest prosty, ale smaczny. Koledzy z pracy mówią, że domowy obiad jest lepszy niż gotowy fast food.

Venerdi in ufficio prepariamo un pranzo fatto in casa. Cuciniamo una zuppa semplice e arrostitiamo della carne con le patate. Prima bisogna andare al negozio. Compriamo 1 chilogrammo di patate, mezzo chilo di carne, una cipolla, due spicchi d'aglio, farina, sale e pepe.

In cucina, al lavoro, una persona taglia la cipolla e l'aglio, un'altra lessa le patate. Poi bisogna aggiungere sale e pepe. Friggiamo la carne nell'olio. Infine bisogna preparare una piccola salsa: un po' di farina, acqua, sale e pepe. Il pranzo è semplice, ma gustoso. I colleghi dicono che un pranzo fatto in casa è migliore del fast food già pronto.

(1) domowy, (2) mięso, (3) ziemniakami, (4) trzeba, (5) cebulę, (6) czosnku, (7) mąkę, (8) sól, (9) pieprz

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

1. Co jest konieczne, żeby zrobić ten chleb? (Cosa è necessario per fare questo pane?)
- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| a. Trzeba kroić cebulę i czosnek. | b. Trzeba użyć mąki i soli. |
| c. Trzeba smażyć mięso na oleju. | |
2. Czego nie ma obowiązku dodawać do zupy? (Cosa non è obbligatorio aggiungere alla zuppa?)
- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| a. Czosnku, bo żona go nie chce. | b. Ziemniaków, bo są już w zupie. |
| c. Cebuli, bo jest za ostra. | |



1-b 2-a

4. Scegli la soluzione corretta

1. W domu trzeba _____ zupę powoli. *(A casa bisogna cuocere la zuppa lentamente.)*
a. gotują b. gotujesz c. gotować d. gotuję
 2. Wieczorem _____ ziemniaki, bo jutro trzeba *(La sera cucino le patate, perché domani*
zrobić sałatkę. *bisogna preparare l'insalata.)*
a. gotujesz b. gotować c. gotują d. gotuję
 3. W tym przepisie trzeba _____ makaron tylko *(In questa ricetta la pasta va cotta solo per*
pięć minut. *cinque minuti.)*
a. gotujesz b. gotować c. gotujecie d. gotuję
1. gotować 2. gotuję 3. gotować

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



a. Planowanie domowego obiadu

- Anna (żona):** *Marek, dziś mam czas, chcę ugotować prosty, domowy obiad.*
(Marek, oggi ho tempo, vorrei preparare una cena semplice e casalinga.)
- Marek (mąż):** *Super, może zupa z ziemniakami, cebulą i czosnkiem?*
(Perfetto, che ne dici di una zuppa con patate, cipolla e aglio?)
- Anna (żona):** *Dobrze, mamy w domu ziemniaki, cebulę, olej, sól i pieprz, ale nie mamy*
mięsa.
(Va bene, abbiamo in casa patate, cipolla, olio, sale e pepe, ma non abbiamo carne.)
- Marek (mąż):** *To nie problem, możemy zrobić zupę bez mięsa, ale potrzebujemy litr mleka*
do zabielenia.
(Non è un problema: possiamo fare una zuppa senza carne, però ci serve un litro di latte
per renderla cremosa.)

1. Co Anna chce ugotować na obiad?
-

b. Zakupy do przepisu na ciasto

- Klient:** *Dzień dobry, mam przepis na domowe ciasto i muszę kupić mąkę, jajka i cukier.*
(Buongiorno, ho una ricetta per una torta fatta in casa e devo comprare farina, uova e zucchero.)
- Sprzedawczyni:** *Dzień dobry, do ciasta często bierzemy kilogram mąki i pół kilograma cukru.*
(Buongiorno: per la torta di solito si prende un chilo di farina e mezzo chilo di zucchero.)
- Klient:** *Dobrze, poproszę kilogram mąki i pół kilograma cukru, jajka już mam w domu.*
(Va bene, prendo un chilo di farina e mezzo chilo di zucchero; le uova le ho già a casa.)
- Sprzedawczyni:** *W porządku, a czy chce pan też olej? Często jest potrzebny do pieczenia.*
(Va bene, vuole anche dell'olio? Spesso serve per la preparazione.)

1. Jakie trzy składniki do ciasta wymienia klient?
-

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Jesteś w biurze. Kolega prosi o prosty przepis na domowy obiad. Powiedz, co gotujesz i jakie są podstawowe składniki w przepisie. (Użyj: przepis, domowy, mięso / ziemniaki)



2. Jesteś w sklepie spożywczym. Chcesz upiec ciasto i nie widzisz produktu na półce. Zapytaj sprzedawcę, gdzie jest potrzebny składnik. (Użyj: mąka, cukier, przepraszam)

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Ania

Robimy dziś wieczorem pierogi u mnie. Ja mam **mąkę** i **jajka**, ale nie mam **cebuli** ani **ziemniaków**. Możesz kupić te rzeczy po pracy?

Trzeba też wziąć **sól** i trochę **oleju**. Napisz, o której chcesz być i czy wolisz pierogi z **mięsem** czy z **ziemniakami**.



Scrivi una risposta appropriata: *Mogę kupić... / O której mam być? / Trzeba jeszcze...*

Verbi importanti

Gotować (cucinare)

Czas teraźniejszy

ja	gotuję
ty	gotujesz
on/ona/ono	gotuje
my	gotujemy
wy	gotujecie
oni/one	gotują